

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING OF ACADEMIC AND SCIENTIFIC  
COLLABORATION BETWEEN THE CALIFORNIA-MEXICO HEALTH INITIATIVE AND  
THE UNITED STATES-MEXICO FOUNDATION FOR SCIENCE**

THE CALIFORNIA-MEXICO HEALTH INITIATIVE OF THE CALIFORNIA POLICY RESEARCH CENTER (CPRC) OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA (UC), OFFICE OF THE PRESIDENT (UCOP), KNOWN AS (CMHI) AND THE UNITED STATES-MEXICO FOUNDATION FOR SCIENCE (FUMEC), HENCEFORTH KNOWN AS "THE PARTIES;"

STATE THAT

UC IS A DISTINGUISHED PUBLIC INSTITUTION OF HIGHER EDUCATION AND RESEARCH WHICH OFFERS EXCELLENT UNDERGRADUATE AND GRADUATE EDUCATION PROGRAMS AND CONDUCTS ADVANCED RESEARCH AT EACH OF ITS NINE CAMPUSES; AND

THAT UC HAS CO-SPONSORED THE CALIFORNIA-MEXICO HEALTH INITIATIVE TOGETHER WITH THE CALIFORNIA STATE GOVERNMENT AND THE SECRETARIAT OF HEALTH OF THE UNITED STATES OF MEXICO TO SERVE AND ADVANCE COLLABORATIVE RESEARCH AND TRAINING PROGRAMS BETWEEN UC FACULTY AND STUDENTS AND THEIR MEXICAN COUNTERPARTS; AND

THAT FUMEC IS A NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATION ESTABLISHED IN 1992 THROUGH A BINATIONAL AGREEMENT BETWEEN THE U.S. AND MEXICO TO PROMOTE AND SUPPORT COLLABORATION IN SCIENCE AND TECHNOLOGY BETWEEN THE TWO COUNTRIES IN MATTERS OF MUTUAL RELEVANCE SUCH AS HEALTH, DEVELOPMENT, EDUCATION AND THE ENVIRONMENT; AND

THAT FOR PURPOSES OF THIS MEMORANDUM OF UNDERSTANDING, THE LEGAL ADDRESS OF THE FUMEC IS SAN FRANCISCO N° 1626 DESP. 205, COLONIA DEL VALLE, 03100 MEXICO, D.F.; AND THE LEGAL ADDRESS OF THE CMHI IS 1950 ADDISON STREET, SUITE 203, BERKELEY, CA, 94720-7410.

THAT BOTH PARTIES CONCUR ON THE MAJOR IMPORTANCE OF STRENGTHENING EXISTING LINKS AND COLLABORATIVE AGREEMENTS; AND

THAT BOTH PARTIES SEEK GREATER COOPERATION AMONG SCIENTISTS AND SCHOLARS IN CALIFORNIA AND MEXICO TO ENHANCE THE QUALITY OF THE RELATIONSHIP BETWEEN THE PEOPLE OF CALIFORNIA AND OF MEXICO.

THEREFORE

THE PARTIES SUBSCRIBE THIS MEMORANDUM OF UNDERSTANDING FOR THE PURPOSE OF CARRYING OUT ACTIVITIES IN ACCORDANCE WITH THE RULES AND REGULATIONS GOVERNING THEM AND INCORPORATING THE PROVISIONS DESCRIBED HEREIN.

**1. STATEMENT OF GOALS**

THE PARTIES, IN ORDER TO CONTRIBUTE TO STRENGTHENING RELATIONSHIPS BETWEEN THE UNITED STATES AND MEXICO, ARE COMMITTED TO THE ADVANCEMENT OF RESEARCH, IN SCIENCE, AND TECHNOLOGY AND FOR THE MUTUAL BENEFIT OF THE CITIZENS OF BOTH OF OUR COUNTRIES, AS WELL AS TO

ENCOURAGE AND SUPPORT THE DEVELOPMENT OF THE NEEDED CRITICAL MASS OF YOUNG SCIENTISTS TO APPLY RESEARCH FINDINGS TO ATTEND THE HEALTH OF THE MIGRANT/IMMIGRANT POPULATION.

- TO CONTRIBUTE TO THE KNOWLEDGE OF MUTUAL MIGRANT/IMMIGRANT HEALTH PROBLEMS OF OUR COUNTRIES, ORIENTED TO THEIR PLAUSIBLE SOLUTIONS
- TO PROMOTE MULTIDISCIPLINARY RESEARCH PROTOCOLS TO BE CARRIED OUT BETWEEN SCIENTISTS OF BOTH COUNTRIES
- TO PROMOTE HUMAN RESOURCES TRAINING REGARDING HEALTH SERVICES TO THE MIGRANT/IMMIGRANT POPULATION

## **2. STATEMENT OF OBJECTIVES**

THE OBJECTIVES OF THIS ACADEMIC AND SCIENTIFIC COLLABORATION ARE.

- TO PROMOTE RESEARCH PROGRAMS ORIENTED TO STUDY MUTUAL HEALTH ISSUES AFFECTING THE POPULATIONS OF OUR RESPECTIVE NATIONS, AND THOSE CROSSING BORDERS,
- TO LINK DIFFERENT SECTORS INVOLVED IN MIGRANT/IMMIGRANT HEALTH (UNIVERSITIES, HEALTH SECTOR, NGOS) FROM BOTH SIDES OF THE BORDER,
- TO CONTRIBUTE TO THE DISCUSSION OF REPRESENTATIVES OF DIFFERENT SECTORS REGARDING RESEARCH AND TRAINING OF GRADUATE AND POSTGRADUATE STUDENTS IN THE AREAS OF HEALTH SCIENCES,
- TO PROMOTE THE PARTICIPATION OF MEXICAN UNIVERSITIES ON MIGRANT/IMMIGRANT HEALTH RESEARCH IDENTIFYING CAPACITIES AND TOPICS IN TANDEM WITH THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA SYSTEM,
- TO STRENGTHEN ACADEMIC EXCHANGE BETWEEN CALIFORNIA AND MEXICO IN MIGRANT/IMMIGRANT HEALTH ISSUES.

## **3. DURATION**

THE PERIOD OF THIS MEMORANDUM OF UNDERSTANDING WILL BE THREE YEARS UNLESS TERMINATED BY EITHER PARTY, IN WHICH CASE IT SHALL PROVIDE THREE MONTHS' NOTICE IN WRITING TO THE OTHER PARTY. THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING MAY BE EXTENDED BY MUTUAL WRITTEN CONSENT OF THE PARTIES.

## **4. TERMINATION**

IF THE PRESENT MEMORANDUM OF UNDERSTANDING IS TERMINATED, THE PARTIES AGREE THAT THEY SHALL HONOR ACADEMIC AND/OR FELLOWSHIPS OFFERED AND ACCEPTED UNDER THIS MEMORANDUM OF UNDERSTANDING AS

LONG AS THE FELLOW MEETS THE TERMS AND CONDITIONS ESTABLISHED BY THE PARTIES FOR THE SAID FELLOWSHIP.

**5. MODIFICATION**

THIS MEMORANDUM OF UNDERSTANDING MAY BE MODIFIED BY MUTUAL WRITTEN CONSENT OF THE PARTIES. HOWEVER, SUCH MODIFICATIONS SHALL NOT RETROACTIVELY ALTER THE TERMS OR CONDITIONS OF ACADEMIC AND/OR RESEARCH FELLOWSHIPS IN FORCE IN SUCH WAYS AS TO JEOPARDIZE THE FELLOWS' SUCCESSFUL COMPLETION OF A PROGRAM RESULTING FROM THIS MEMORANDUM OF UNDERSTANDING.

**6. INSTITUTIONS INVOLVED**

UNIVERSITY OF CALIFORNIA  
THE UNITED STATES-MEXICO FOUNDATION FOR SCIENCE

**7. REPRESENTATIVES**

ANDRÉS JIMÉNEZ MONTOYA  
GUILLERMO FERNÁNDEZ DE LA GARZA

**8. WORKPLAN**

A WORKPLAN WILL BE DEVELOPED TO DEFINE ACTIVITIES, RESPONSIBILITIES, TIMES AND RESOURCES INVOLVED, ACCORDING TO THE PROGRAMS ESTABLISHED PER THIS MEMORANDUM OF UNDERSTANDING.

SIGNED IN MEXICO CITY ON THE 28<sup>th</sup> OF JUNE OF THE YEAR TWO THOUSAND AND TWO IN TWO ORIGINAL COPIES.

**FUMEC**

**UC**

\_\_\_\_\_  
GUILLERMO FERNÁNDEZ DE  
LA GARZA  
Director Ejecutivo

\_\_\_\_\_  
ANDRÉS JIMÉNEZ MONTOYA  
Director, California Policy Research  
Center

\_\_\_\_\_  
ANA ROSA MORENO  
Responsable del Programa Salud de

\_\_\_\_\_  
XÓCHITL CASTAÑEDA  
Project Director, California-Mexico

Migrantes

Health Initiative